



注意

モデル表面に印刷物などが直接触れないようにしてください。
樹脂表面にインクが吸収されて消えなくなります。

MW60

輪状甲状間膜切開モデル

取扱説明書

目次



- はじめに
製品の特長とご使用上の注意 P. 1
- ご使用前に
ご使用前の確認 P. 2
- 準備
切開用皮膚の取り付けと固定 P. 3
- 実習
カテーテル挿入の成否確認
切開用皮膚、切開用皮下組織の交換 . . . P. 4
- 後片づけ
実習後の保管 P. 5

はじめに

この度は「輪状甲状間膜切開モデル」をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。
本製品は、輪状甲状靭帯部の穿刺・切開からカテーテル挿入までがトレーニングできるモデルです。医学教育用の実習教材としてご使用ください。

必ずお読みください

本来の使用目的以外にはご使用にならないでください。また取扱説明書に記載された方法以外でのご使用による万一の破損や事故に関して、当社は責任を負いかねますのでご了承ください。

特長

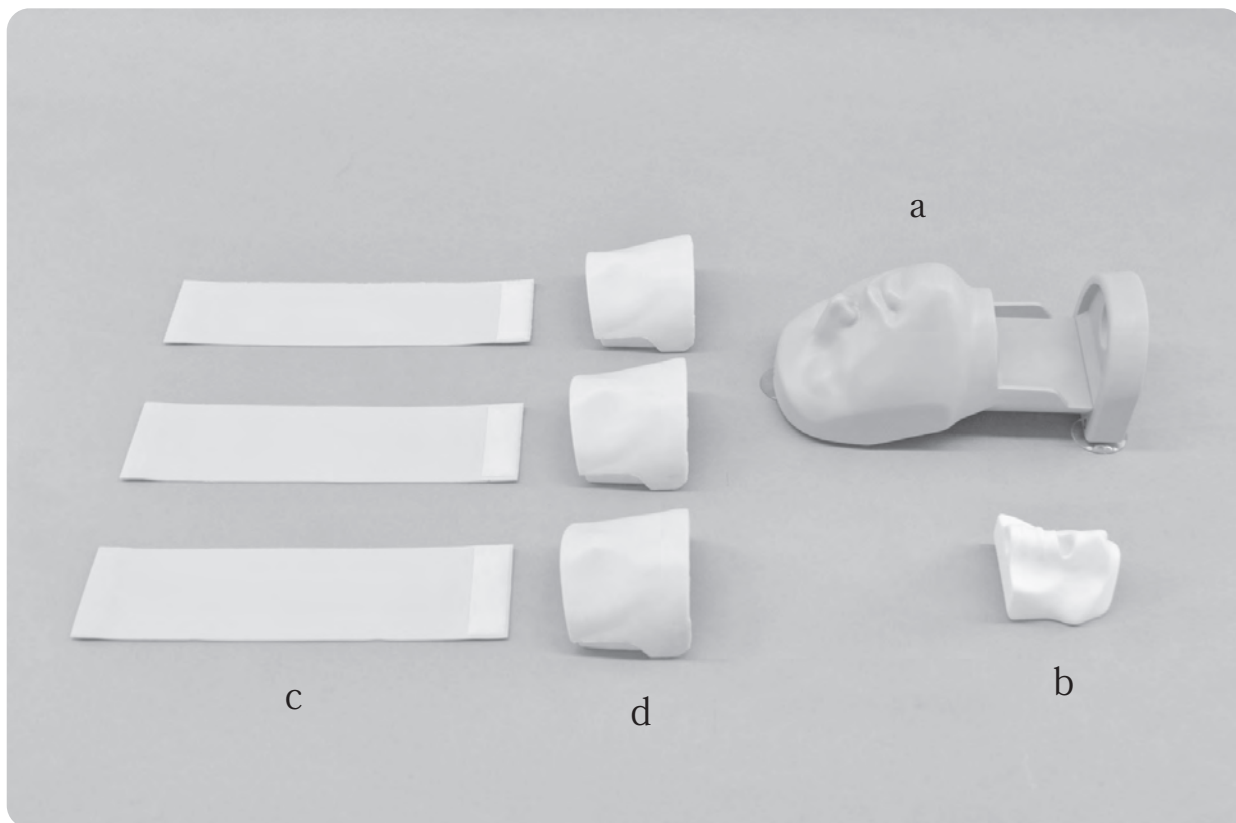
- ランドマークとなる輪状軟骨・甲状軟骨の解剖学的触感を再現しました。
- カテーテル挿入の成否を目視で確認できる構造になっています。
- 予め頭部が後屈した（頸部伸展）状態を模しています。
- セッティングが容易で、モデルの位置ずれ防止用吸盤付。
- 皮膚は穿刺位置をずらすことで複数回使用できます。

注 意

<ul style="list-style-type: none"> ● 取り扱いにご注意ください モデルの移動や取り扱いは丁寧に行ってください。落下や強い衝撃を与えると破損の原因になります。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 汚れは中性洗剤又はアルコールで拭き取ってください モデルの汚れは水又は中性洗剤で、汚れが落ちにくい場合はアルコールで拭いてください。 ※シンナーなどの有機溶剤は絶対に使用しないでください。
<ul style="list-style-type: none"> ● 印刷物をモデル表面に置かないでください モデル表面に印刷物が直接接触すると、樹脂にインクが吸収されて消えなくなります。 	<ul style="list-style-type: none"> ● モデルにボールペンやサインペンで書き込まないでください 樹脂にインクが吸収されて消えなくなります。
<ul style="list-style-type: none"> ● 高温多湿を避けて保管してください 使用後は、高温多湿や直射日光のあたり場所での保管は避けてください。変形や故障の原因となります。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 表面が変色する場合があります 長期間使用されない場合や経年変化で変色する場合がありますが、ご使用には差し支えありません。

セット内容と各部の名称

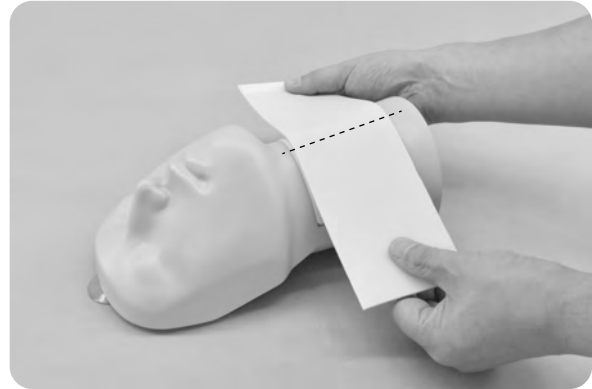
ご使用前に、構成品が全て揃っているかご確認ください。



- a. 頸部モデル本体…………… 1 台
 - b. 輪状軟骨…………… 1 点（頸部モデル本体にセット済み）
 - c. 切開用皮膚…………… 3 枚
 - d. 切開用皮下組織…………… 3 点（1 点はモデル本体にセット済み）
- 取扱説明書

1 切開用皮膚の取り付け

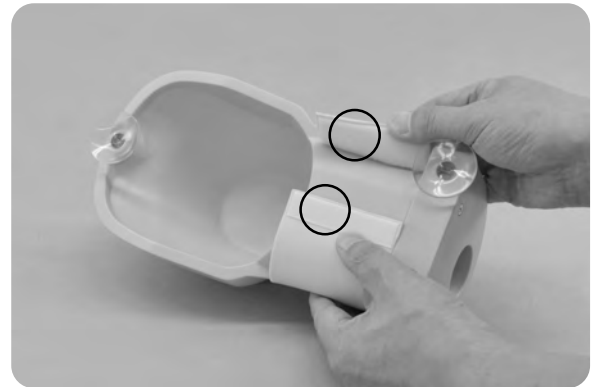
- 1、別梱包になっている切開用皮膚を取り出し、頸部モデル本体の切開用皮下組織にあてます。（切開用皮膚の中心と頸部モデル本体の中心を合わせるようにしてください）
※切開用皮膚は表裏がありませんので、どちらの面が表側でも問題ありません。



- 2、頸部モデル本体を裏返し、切開用皮膚両端のマジックテープを合わせて、切開用皮膚を固定します。



取り付け完了

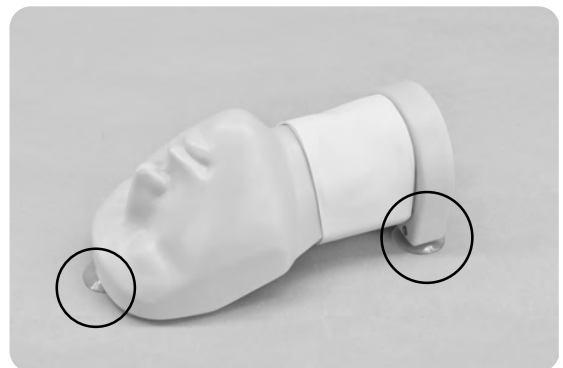


2 実習台への固定

- 3、頸部モデル本体を元に戻し、3箇所の吸盤で実習台に固定し準備は完了です。

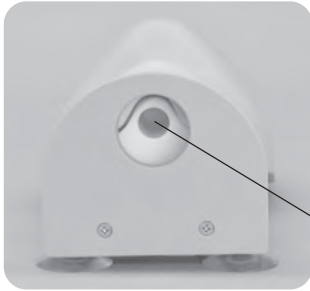
! 注意 モデルが確実に固定できるように平滑な面でご使用ください。

取り外す場合は吸盤の凸部を持って持ち上げると、簡単に外すことができます。

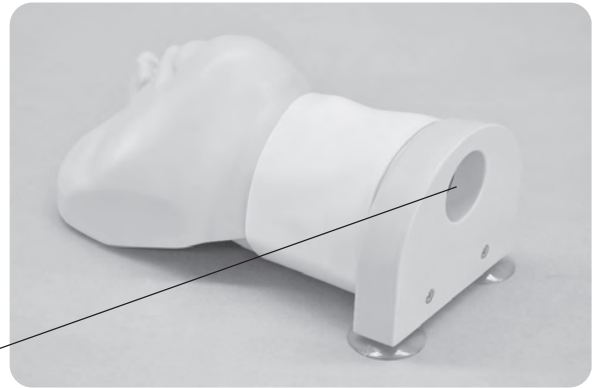


1、カテーテルの挿入確認

1、切開後のカテーテル挿入が正しく行われているかを、目視で確認できます。



確認用の開口部



2、切開用皮膚、切開用皮下組織の交換

切開用皮膚の交換

右写真のように切開部の固定位置をずらす事で、切開用皮膚を繰り返し使用する事ができます。

切開用皮膚が使用できなくなった場合は、P3を参考に交換してください。

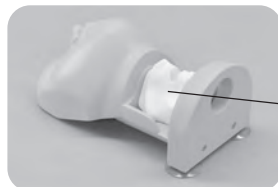
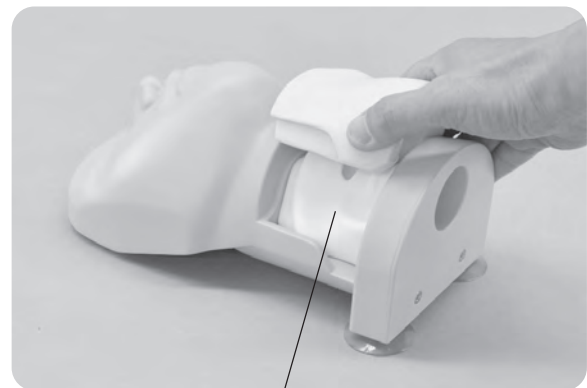


切開用皮下組織の交換

P3と逆の手順で切開用皮膚を取り外した後、切開用皮下組織の両端を持ち、上側に引き上げると取り外す事ができます。

取り外しと逆の手順で新しい切開用皮下組織を取り付けてください。

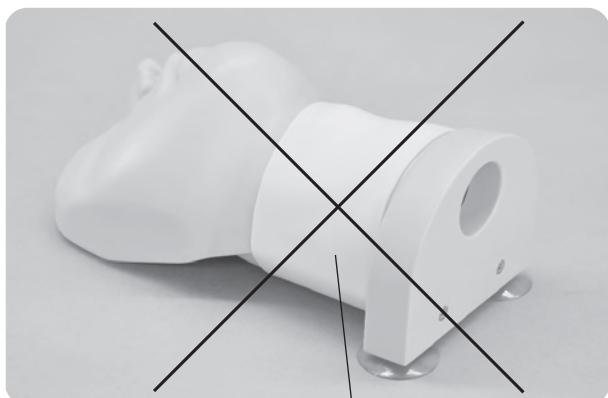
※輪状軟骨の左右位置がずれていると、切開用皮下組織の両端が適切に固定できません。



輪状軟骨

切開用皮膚の保管

実習後は切開用皮膚を頸部モデル本体から取り外して保管してください。
※切開用皮膚を頸部モデル本体に取り付けたまま保管されますと張力が変わってしまいます。



切開用皮膚



注意

モデル表面に印刷物などが直接触れないようにしてください。
樹脂にインクが吸収されて消えなくなります。

交換部品

コード番号	部品名
11442-010	切開用皮膚 3枚組
11442-020	切開用皮下組織 3個組



切開用皮膚 3枚組



切開用皮下組織 3個組

・本製品についてのお問い合わせや不具合等ございましたら、お手数ですがお買い上げの販売店、もしくは下記(株)京都科学まで御連絡ください。



URL・<http://www.kyotokagaku.com> e-mail・rw-kyoto@kyotokagaku.co.jp

■ 本社・工場

〒612-8388 京都市伏見区北寝小屋町15番地
TEL:075-605-2510 (直通)
FAX:075-605-2519

■ 東京支店

〒113-0033 東京都文京区本郷三丁目26番6号
NREG本郷三丁目ビル2階
TEL:03-3817-8071 (直通)
FAX:03-3817-8075

2020.10



Caution

Do not mark on the model and other components with pen nor leave printed materials contacted on surface. Ink marks on the models cannot be removed.

MW60

Tracheostomy Simulator



Contents

- Features and Cautions P. 1
- Before use P. 2
- Preparation
 - Setup and fixation of skins P. 3
- Training
 - Confirmation of catheter position
 - Exchange of Skin and Subcutaneous tissue for tracheostomy P. 4
- After training
 - Storage P. 5

Manufacturer's note

Thank you for purchasing MW60 Tracheostomy Simulator. This is the training model which can practice puncture/incision of cricothyroid ligament. Please use this as training model for medical education.

Please read

Please do not use this model outside of it's original purpose. Please be reminded that the manufacturer is not responsible for the unlikely damage or accidents by the way of use not written in this instruction.

Features

- 1. Anatomically correct cricoid cartilage and thyroid cartilage with life-like senses of touch.
- 2. Multiple use possible by rotation of neck skins.
- 3. Adhesives to prevent slips of the simulator
- 4. Can visually check whether catheters are inserted properly

Cautions

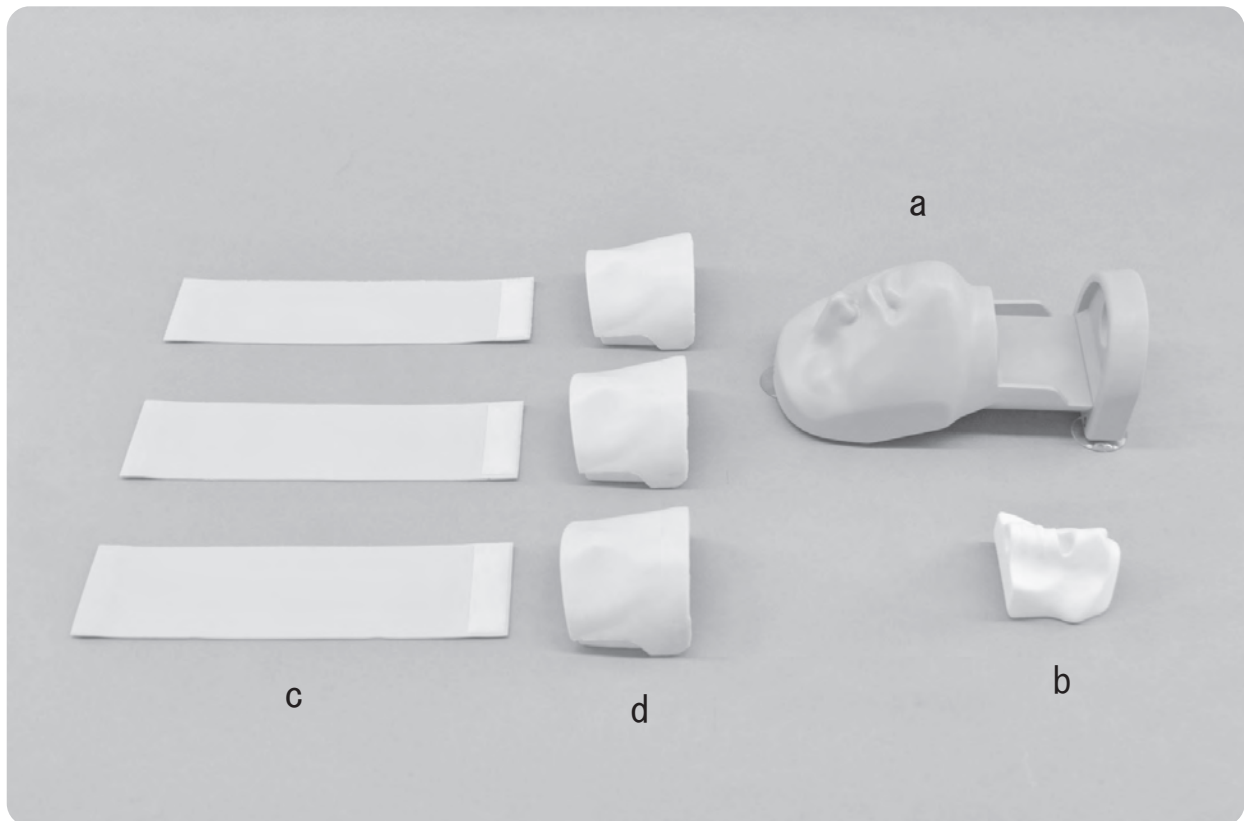
<ul style="list-style-type: none"> ● Handle the manikin and the components with care. Be sure not to drop or add shock to the manikin and its components. The product uses special resins and materials and such shock may cause irreparable damage to the product. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Do not let ink from pens, newspapers, this manual or other sources come into contact with the manikin, as they cannot be cleaned off the manikin skin.
<ul style="list-style-type: none"> ● The manikin skin may be cleaned with a wet cloth using mildly soapy water or diluted detergent if necessary. In case the manikin is not clean enough, alcohol can be used. Do NOT use organic solvent such as thinner. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Do not write on the model with ballpoint pen or felt-tip pen.
<ul style="list-style-type: none"> ● Storage in a dark, cool and dry space will help prevent the skin colors from fading and the product from deforming. 	<ul style="list-style-type: none"> ● The color on its surface may change over time, however, this should not affect the quality of its performance.

Before use

Before use

Set includes

Before you start, please ensure that you have all components listed below.

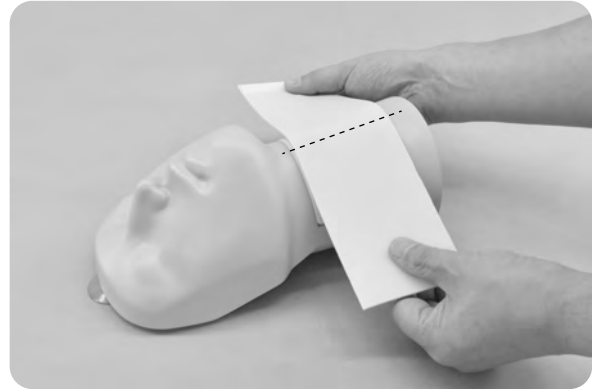


- a) Main Body..... 1
- b) Cricoid cartilage..... 1 (Preset)
- c) Skin for tracheostomy / 3
- d) Subcutaneous tissue for tracheostomy..... 3 (1 preset)
- e) Instruction manual

Setup

1. Attach the skin for tracheostomy to the subcutaneous tissue. Please adjust the center of the skin to the center of main body.

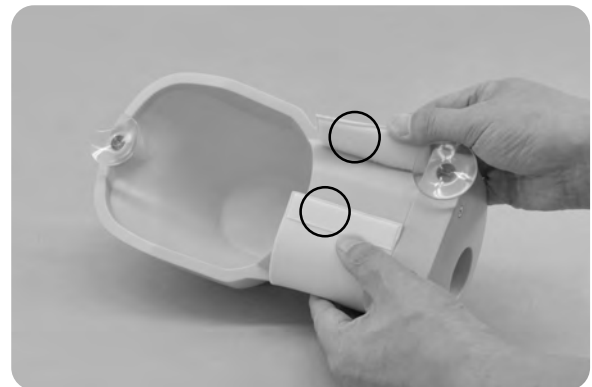
* There is no front and back side of the skin.



2. Turn the main body around, and attach the velcros at the edge and fix the skin.



Attachment completed

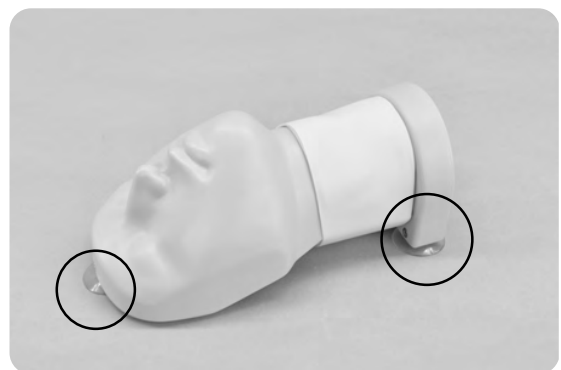


2. Fixation

3. Turn the main body around, and fix the body by three suction cups, and the setting is finished.

! Caution Please use flat surface to fix main body

When detaching the main body, hold up the convex part of the suction cup.

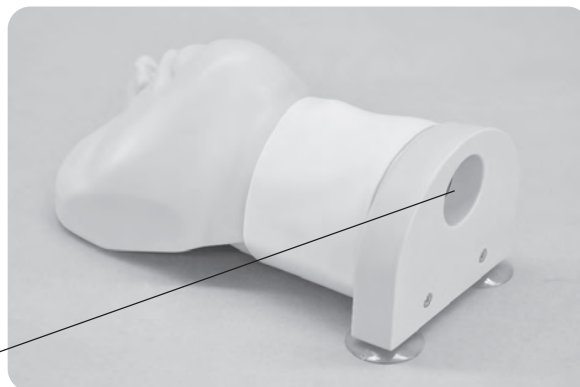


Confirmation of catheter position

1. Accurate insertion of catheter can be confirmed by visually checking the catheter position.



Opening for confirmation



Exchange of Skin and Subcutaneous tissue

Exchange of skin

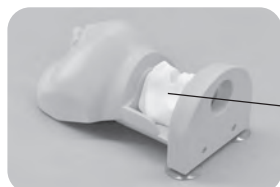
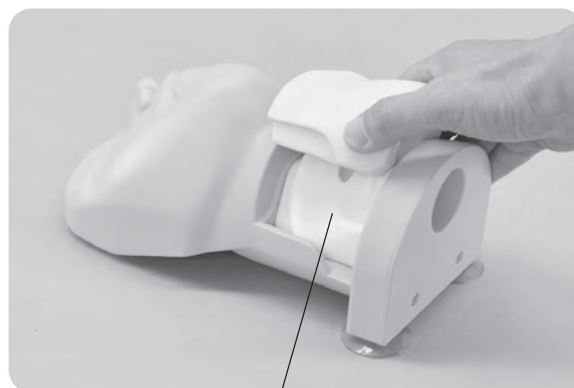
The skin for tracheostomy can be repetitively used by changing the position of incision. When there is no more area to incise, exchange the skin following procedures in page 3 of this manual.



Exchange of subcutaneous tissue

After detaching the skin, hold up both edges of subcutaneous tissue. Hold both edges of subcutaneous tissues to attach the new tissue.

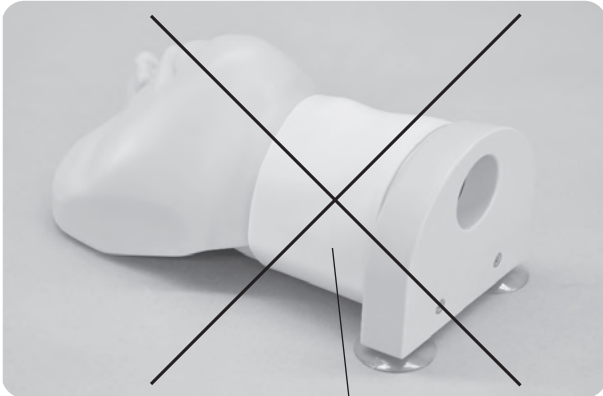
※When the position of cricoid cartilage is not in right position, the subcutaneous tissue cannot be properly fixed.



Cricoid Cartilage

Storage

After training, detach the skin from the main body and store. If the skin is left attached to the main body, the tension of the skin will change which may affect the effectiveness of training.



Skin for tracheostomy

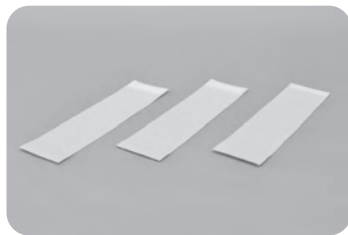


Caution

Do not mark on the model and other components with pen nor leave printed materials contacted on surface. Ink marks on the models cannot be removed.



Code number	part
11442-010	Skin for tracheostomy (set of 3)
11442-020	Subcutaneous tissue for tracheostomy (set of 3)



Skin for tracheostomy (set of 3)



Subcutaneous tissue for tracheostomy (set of 3)

For inquiries and service, please contact your distributor or KYOTO KAGAKU CO., LTD.

The contents of the instruction manual are subject to change without prior notice.

No part of this instruction manual may be reproduced or transmitted in any form without permission from the manufacturer.

Please contact manufacturer for extra copies of this manual which may contain important updates and revisions.

Please contact manufacturer with any discrepancies in this manual or product feedback. Your cooperation is greatly appreciated.

■ Main Office and Factories (World Wide)

 **KYOTO KAGAKU co.,LTD**

WEB • www.kyotogagaku.com

E-MAIL • rw-kyoto@kyotokagaku.co.jp

15 Kitanekeya-cho Fushimi-ku Kyoto 612-8388, Japan

TEL: +81-75-605-2510

FAX: +81-75-605-2519

■ Americas

 **KKAmerica**
Kyoto Kagaku America Inc.

WEB • www.kkamerica-inc.com

E-MAIL • info@kkamerica-inc.com

3109 Lomita Boulevard, Torrance, CA 90505-5108, USA

TEL: +1-310-325-8860

(Toll-free in North America: 877-648-8195)

FAX: +1-310-325-8867